



SHINRA ELECTRIC POWER COMPANY

# 神羅

## 組織図



プレジデント神羅  
神羅カンパニー創立者



ルーファウス神羅  
副社長、プレジデントの息子



パルマー  
宇宙開発部門統括



スカーレット  
兵器開発部門統括



ハイデッガー  
治安維持部門統括



宝条  
化学部門統括



リーブ  
都市開発部門統括

# FINAL FANTASY VII

## Chapitre 8 : Le début du voyage





*Le groupe s'était endormit. Clad commençait à rêver de sa ville natale...*



Tu m'entends ?



Quoi...? Qui es-tu ?

*Soudain, il s'éveilla à cause d'un bruit : la porte de sa prison était ouverte ! Tifa dormait encore, il décida d'aller voir dehors... Un gardien gisait à terre, baignant dans son sang, une énorme coupure lui avait tranché le torse...*



Que s'est-il passé ?!

*Après avoir ramassé les clefs, il retourna dans sa cellule.*



Tifa, réveille-toi !



Que se passe-t-il ?



Quelque chose ne va pas ! Regarde dehors !



Je me demande ce qui a pu lui faire ça ?

*Clad ouvrit la porte de la cellule d'Aéris.*



Emmène Aéris, je vais chercher Barret et Red 13.

*Il entra dans leur cellule à leur grand étonnement*



Comment es-tu entré ? Pourquoi la porte est-elle ouverte ?



Venez avec moi, quelque chose ne va pas...



On a dû être attaqués par quelque chose de surnaturel...



Aucun humain n'aurait été capable de faire ça, je pars devant.



Moi j'assure les arrières, soyons prudent !

*Il se mirent en route. Plus une âme ne vivait dans ces étages. En suivant les traces, ils arrivèrent devant la demi-sphère qui emprisonnait Jenova, la porte était explosée de l'intérieur...*




Ce spécimen-là...regardez, les traces se dirigent vers l'ascenseur de la cage, nous devrions aller voir tout en haut...


*Les traces continuaient jusqu'au 70ème étage, celui du bureau du président Shinra...*





*Le président était assis à son bureau, une très longue lame plantée dans son dos...*

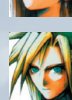



 Il est mort...le président Shinra est mort.

 A qui est cette épée ?

 ...Sephiroth !


 Séphiroth est toujours en vie ?


 Apparemment oui, il est le seul à savoir utiliser cette lame.


 Peu importe le responsable, c'en est fini de la Shinra maintenant.


*Un petit bruit se fit entendre...Palmer, le responsable du département spacial, était caché derrière une colonne...il tenta de s'enfuir mais Clad et Barret l'attrapèrent.*




 S'il...s'il vous plait, ne me tuez pas !


 raconte-nous ce qu'il s'est passé !

 Se...Sephiroth est venu !


 Tu l'as vu ? Tu as vu Sephiroth ?

 Oui, je l'ai vu ! Je l'ai vu de mes propres yeux ! Pourquoi mentirais-je ? J'ai entendu sa voix aussi ! Il a dit au président "Je ne te laisserai pas t'emparer de la Terre Promise"




 Alors la Terre Promise existe réellement ? Sephiroth veut empêcher la Shinra de s'emparer ?


 C'est un des nôtres alors ?

 Empêcher la Shinra de s'emparer de la Terre Promise ? Un des nôtres ? Non ! Ce n'est pas si simple, je le connais bien ! La mission de Sephiroth est bien différente !

*Ils furent interrompus par l'arrivée d'un hélicoptère. Un jeune homme habillé de blanc se tenait sur la passerelle...Palmer en profita pour s'échapper vers la piste d'atterrissage sur le toit...*



 Rufus ! Merde, je l'avais oublié celui-là !

 Qui est-ce ?

 Le vice-président Rufus, le fils du président !

*Le groupe sortit sur le toit ou avait atterri l'hélicoptère...Palmer venait de tout raconter à Rufus.*



Alors Sephiroth était vivant, en fin de compte. Vas dans l'hélicoptère Palmer.

*Rufus se tourna vers le groupe.*



Qui êtes-vous les gars ?



Je m'appelle Clad, ex-Soldat de premier rang !



Je suis le leader d'Avalanche !



Moi j'en fais partie !



Je suis une marchande de fleurs des Taudis.



Je suis un spécimen de recherche.



Quelle équipe ! Eh bien je m'appelle Rufus, je suis le président de la Shinra.



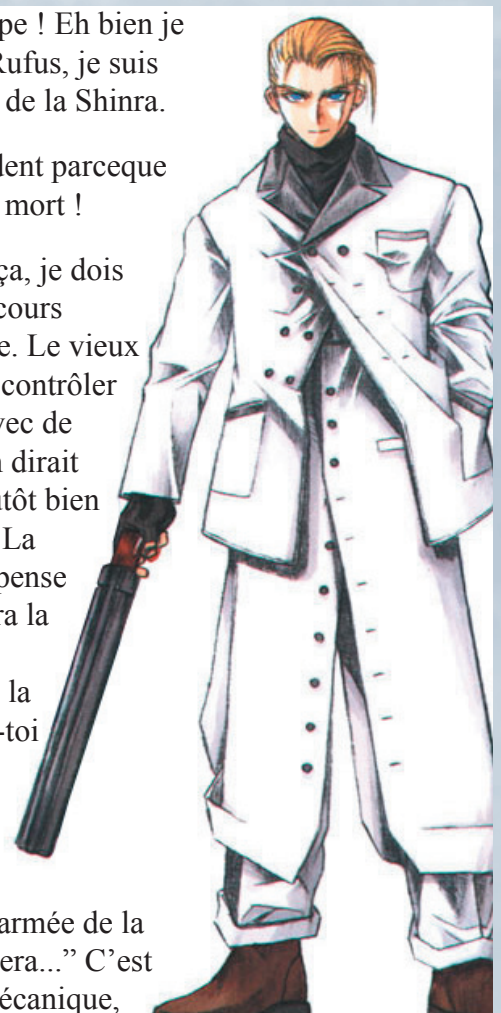
Tu es président parceque ton père est mort !

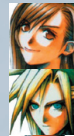


C'est vrais ça, je dois faire un discours d'investiture. Le vieux à essayé de contrôler le monde avec de l'argent. On dirait que ça a plutôt bien fonctionné. La population pense que la Shinra la protège...

“Travaille à la Shinra, fais-toi payer, consomme du Mako. Si quelqu'un t'attaque, l'armée de la Shinra t'aidera...” C'est une belle mécanique,

mais je ne vois pas les choses comme ça. Je contrôlerai le monde par la terreur, les méthodes de mon père sont bien trop coûteuses. La terreur permet de contrôler le peuple, pourquoi gaspiller tant d'argent ?





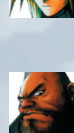
Tu aimes faire de longs discours comme ton père.



Sortez tous de ce bâtiment.



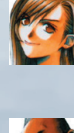
Quoi ?



Je vous expliquerai plus tard !



Mais qu'est-ce que ça veut dire ?



Je t'expliquerai plus tard, contente-toi de faire ce que je dis pour l'instant ! Je vous rejoindrai dès que je me serai occupé de lui !

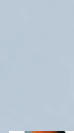


Bon, d'accord, si tu insistes...

*Ils laissèrent Clad seul face à Rufus, reprirent le chemin de la sortie... Un peu plus loin...*



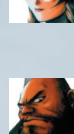
Clad...Je viens de penser à quelque chose... Je vais l'attendre ici, descendez tous au premier étage !



Mais Tifa, qu'est-ce qu'il se passe ?



Fait comme je te dis, prenez l'ascenseur !

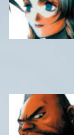


Bon...ça va...

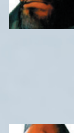
*Barret, Aéris et Red 13 montèrent dans l'ascenseur. A peine fut-il mis en marche que le deuxième ascenseur rejoignit leur niveau, abritant un robot de la sécurité, ce dernier brisa la vitre du hublot dans lequel étaient nos amis...*



Oh non, quand est-ce que ça va finir tout ça ?



Barret, je ne crois pas que cette machine soit programmée pour me toucher, je suis trop précieuse pour eux !



Et alors ?

*Aéris s'approcha de l'engin lentement...le canon de la machine suivait Aéris...*



Ok, j'ai compris !

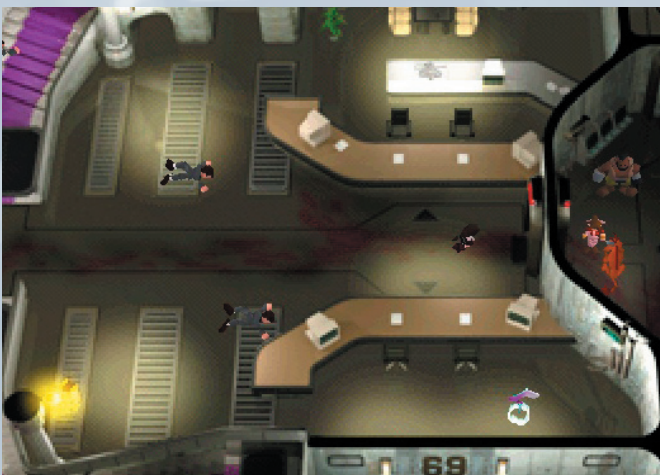
*Barret concentra un énorme coup de fusil qui fit exploser la tourelle, le reste de l'engin tomba dans le vide...*

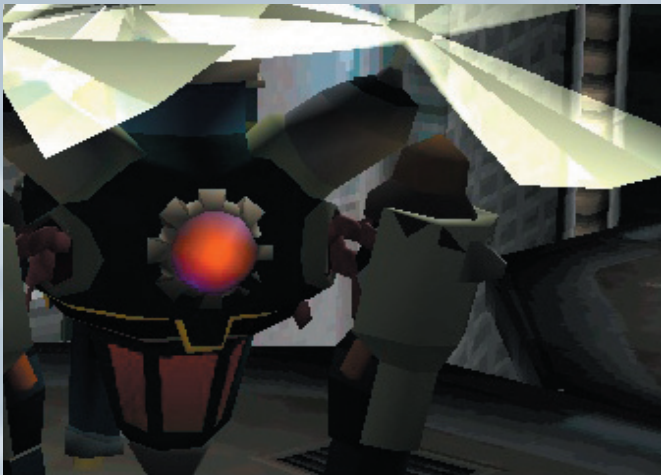


C'était vraiment trop facile !



Vous avez parlé trop vite...





*Un robot volant arriva, il mitrailla aussi tôt Red 13 et Barret, en évitant soigneusement Aéris.*



Je m'en charge cette fois !

Aéris, non ! Tu vas te faire...

*A peine eut-il fini sa phrase qu'Aéris planta son long bâton dans les hélices de l'engin, celui-ci se dégingua et explosa aussitôt...*



Mmm, on dirait que tu es un atout majeur !

*Pendant ce temps, sur le toit du bâtiment, Clad s'apprêtait à affronter Rufus.*



Pourquoi veux-tu te battre contre moi ?

Tu cherches la Terre Promise et Sephiroth.



Exactement. Qu'est-ce qui t'ammène à vouloir t'occuper de ça ?



Je connais Sephiroth, nous étions amis dans le Soldat.



Oh, je vois... C'est pour me dire ça que tu as fais partir tes petits camarades ?



Oui, je ne peux pas leur parler maintenant de la souffrance que cette histoire m'a infligée.



Savais-tu que Sephiroth est un Ancien ?



Beaucoup trop de choses se sont passées, je ne peux laisser personne, ni toi, ni Sephiroth, s'emparer de la Terre Promise !



Je suppose donc que nous ne serons pas amis.

Bien. Crois-tu que je sois assez fou pour affronter un Soldat ?



Ex-Soldat !



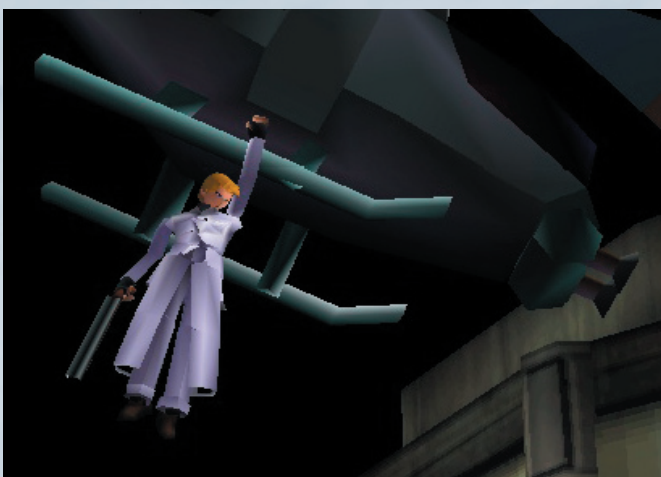
Hé...Ça sera tout pour aujourd'hui.

*Rufus agrippa les pieds de l'hélicoptère qui s'en allait, fuyant le combat contre Clad.*



A bientôt, Ex-Soldat !

*Clad serra les poings. Il venait peut-être de rater la meilleure occasion d'en finir une bonne fois pour toute. Il pris l'escalier et croisa Tifa qui l'attendait au 69ème étage.*





Alors ? As-tu battu Rufus ?



Je n'ai pas pu me débarrasser de lui, ça risque de compliquer beaucoup de choses...



Clad...je voulais te demander...



Oui ?

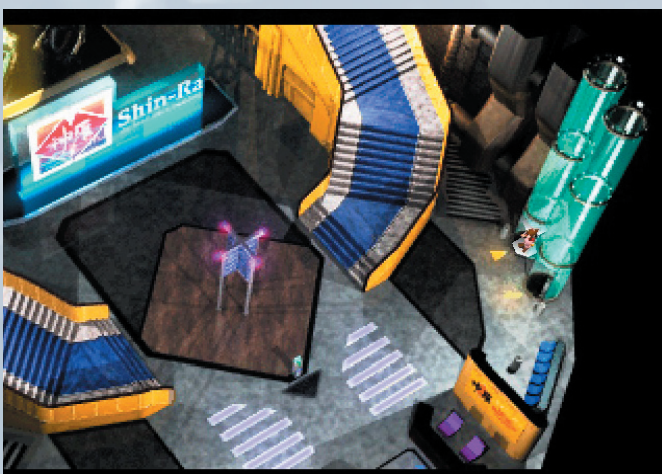


Tu...tu vas vraiment bien ?



Je sais Tifa, sortons d'ici et je t'expliquerai...

*Pendant ce temps, Red 13, Barret et Aériss avaient atteint le premier étage...Plus personne n'était présent dans le building*



Mince ! vous avez vu ça ?

*Tout l'étage servait de salle d'exposition à la technologie Mako... Plusieurs véhicules étaient présentés, de grands écrans passaient des films décrivant comment la Shinra utilisait l'énergie Mako...*



C'est écoeurant !




Ils devraient avoir honte !








*Alors qu'ils étaient distrait par l'horreur de cette réalité, les gardes encerclèrent le bâtiment...*





 Merde ! On est coincé ici ! Si j'étais seul, je foncerais dans le tat, mais là...


 Ce n'est pas après vous qu'ils en ont, c'est après moi !

 Ouais, c'est ça, tu crois que je vais te laisser dire ça alors que tu as sauvé Marlène ? C'est à moi de te sauver maintenant !


 Eh bien alors, si vous avez fini de discuter, on peut peut-être chercher un moyen de s'échapper ?


 Oh je vois ! T'es pas une poule mouillée toi !


 Tu veux dire quoi exactement ?


 Non, rien laisse tomber. Qu'est-ce qu'on fait ?

 Barret !

 Tifa ! Où est Clad ?

 Par ici, tous !

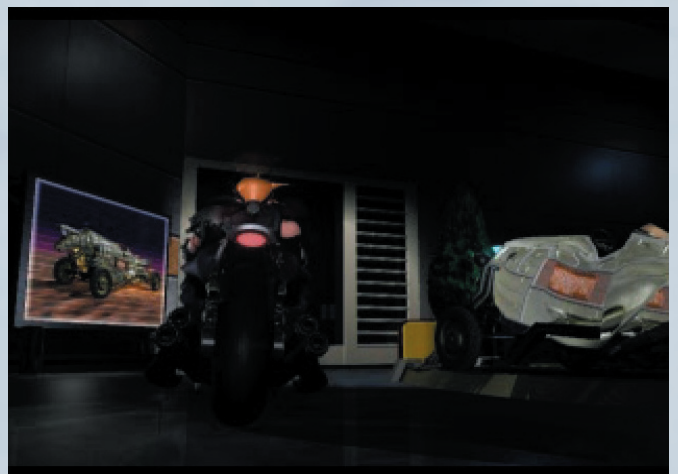
 Hein ? Que se passe-t-il ? Où est Clad ?

 Tu verras bien, grouille-toi, vite !

*Ils suivirent Tifa... Dans les escaliers au-dessus d'eux, un étrange bourdonnement se faisait entendre... Tifa semblait chercher quelque chose...*







*Clad s'arrêta face à la vitre du deuxième étage...*



Clad...Il ne va tout de même pas...

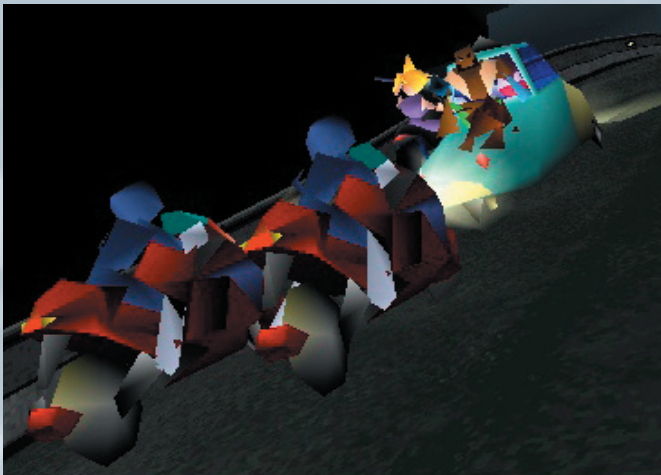
On dirait que si !

Eh les filles, pourquoi on monte ?


Tu ferais mieux de t'accrocher.


Accrochez-vous, on va traverser la vitre !







*Des gardes en moto les poursuivaient, Clad les faisait tomber grâce à son épée...*


 Continuez comme ça les gars ! Fabuleux, on s'en sort !

 Ne crois pas si bien dire...


*A peine eut-il prononcé ces mots que le sol se mit à trembler, une énorme machine, une de plus, les suivait...et ils avaient atteints le bout de la route en construction !*


 Nous n'avons pas le choix, il faut l'affronter !


 Clad, tu as toujours tes matélias?

 Oui mais...je me suis fatigué un peu trop vite avec ces gardes sur la route !

*L'énorme robot fonça sur le groupe qui se dispersa à temps, l'engin se retourna... Aéris fut sévèrement touchée par la lame du monstre d'acier...*


 Au secours, j'ai trop mal !


 Clad ! Tu ne peux vraiment rien faire ?


 C'est un robot en alliage blindé, mon épée ne l'entaille quasiment pas !

*Red 13 s'élança sur la machine, après avoir coupé quelques câbles de ses crocs, l'engin envoya une rafale de balles sur tout le groupe excepté Aéris...Tout le monde se retrouva à terre...*


 A l'aide !

 Pitié, mère, que dois-je faire dans un moment pareil ?

 Je...je ne tiendrai plus très longtemps...

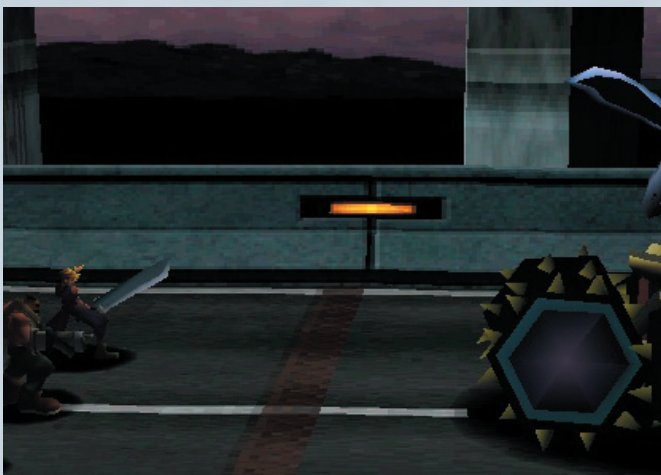
 On..on y était...presque !

*La machine continua ses attaques sur tout le groupe, sauf Aéris qui assistait impuissante au terrible spectacle...*

 Saletté ! Tu ne m'aura jamais !

 Aargh !

*Soudain, en position de prière, Aéris se leva, une lueur orangée tout autour d'elle...*



*La lumière vira au vert et se dispersa sur tous les membres du groupe qui furent instantanément guéris...*



C'est...c'est un miracle !

Clad, la matéria !

*Clad se concentra au maximum et un énorme éclair bleu tomba du ciel, faisant exploser la machine en mille morceaux.*



*Un vent frais soufflait à présent sur leurs visages, ils étaient libres...*



Aéris...



Ne me demandez pas, je n'y comprends pas grand chose !



...



Eh bien, que faisons-nous à présent ?



Sephiroth est vivant...Je dois lui faire payer.



Payer quoi ? Ça sauvera la planète ?



Peut-être, oui.



Alors je t'accompagne Clad !



Moi aussi, il y a plein de choses que j'aimerais comprendre.



Sur les anciens ?



Beaucoup de choses...





Au revoir, Midgar.





*Ils descendirent de l'autoroute grâce à un long câble qui les emmena à la porte du secteur 7...*





 Je rentre chez moi, dans ma ville natale. Je vous accompagne tant que c'est sur ma route.


 ...Je suppose que c'est le début de notre voyage...


 Tu es sûre de vouloir venir ?


 Je ne sais pas. Je n'ai plus nul part où aller, la question ne se pose pas.


 Vous savez quoi ? C'est la première fois que je quitte Midgar...


 Marlène...crois-tu qu'elle est en lieu sûr ?


 Ne t'inquiète pas, ma mère a sûrement déjà fuit Midgar !


 Alors...allons-y !


 Nous aurons besoin d'un chef pour ce voyage et je crois que je suis le seul à pouvoir exercer cette fonction !


 ...Tu crois ça ?


 Ça devrait être Clad... non...?


 Bande de ! Très bien ! puisque c'est comme ça, où veux-tu aller chef ?


 Ne le prends pas mal Barret...Ou pensais-tu que nous devrions nous rendre ?


 Mph ! Bon sang, j'y crois pas ! Et elles appellent ça un chef ?

 Calme-toi Barret, le chef est celui qui est dévoué aux autres, toi tu proposes, lui il regarde à ce que tout le monde se sente en sécurité.

 Mph...toi aussi je...oh et puis j'abandonne, c'est bon ! On ferait mieux d'aller à Kalm, c'est un tout petit village, nous pourrions nous y reposer et puis...peut-être nous en diras-tu plus là-bas Clad ?

 C'est d'accord !

 Ok, je vous accompagne !

 En route vers Kalm !



## 神羅 Shin-Ra MotorMobiles SA-37 式

車両型式 SA-37  
搭載動力機 1S-Ge型  
(油冷単気筒ohv760cc)

自動3輪SA-27をベースに、ルーフが装着された。SA-27との相違点は、従来のピプフレームからモノコックフレームになった事が一番の進歩と言える。



## hardy-DAYTONA

車両型式 hD-92  
搭載動力機 VE4-Ge型 (油冷V型4気筒DOHC 1160cc)

神羅の最新型エンジンを搭載した最新鋭2輪車。これまで単気筒や直列3気筒エンジンを開発し続けてきた神羅だが4気筒、それもV型大排気量エンジンの開発を怠ってきたわけではなかった。このハーディデイトナに搭載されるVE4-Ge型エンジンはこれまでの神羅自動車用エンジンから革新的な進歩を遂げたと言える。また、初のDOHC化も達成されているようだ。神羅航空機用発動機研究室からの技術フィードバックがあったのではないかと関係者が推測するのも当然といえよう。

もちろん、市販及び大量生産は、まだ先の話である。初の大排気量化、初のV型制作、初のDOHC採用等々…様々な新技術を盛り込んだため、馬力、トルクともに怪物的な数値が出てはいるが、パワーバンドが狭いうえに突然強大な回転力が発生してしまうのだ。耐久性も低いと言わざるをえない。ハーディデイトナとは、乗り手を選ぶモンスターマシンなのだ。